



NOTA DE ESTUDIO

GRUPO DE EXPERTOS SOBRE MERCANCÍAS PELIGROSAS (DGP)

VIGESIMOSEXTA REUNIÓN

Montreal, 16 - 27 de octubre de 2017

Cuestión 3 del orden del día: **Formulación de recomendaciones sobre las enmiendas del *Suplemento de las Instrucciones Técnicas para el transporte sin riesgos de mercancías peligrosas por vía aérea* (Doc 9284SU) que haya que incorporar en la edición de 2019-2020**

**NÚMERO DE LA INSTRUCCIÓN DE EMBALAJE PARA MERCANCÍAS PELIGROSAS
TRANSPORTADAS CON APROBACIÓN O DISPENSA**

(Nota presentada por D. Brennan)

RESUMEN

En esta nota de estudio se propone añadir texto en la Parte S-1, Capítulo 1, Adjunto I, del Suplemento, a fin de ofrecer orientación a los Estados sobre cuál es el número de la instrucción de embalaje que debe indicarse en el documento de transporte de mercancías peligrosas para las mercancías peligrosas que se expidan con aprobación o dispensa.

También, se propone que debería existir cierta orientación adicional sobre la necesidad de que los Estados coordinen lo necesario con el explotador antes de otorgar a un expedidor una aprobación o dispensa.

Medidas propuestas al DGP: Se invita al DGP a considerar que se revise el texto de la Parte S-1, Capítulo 1, Adjunto I, del Suplemento — Consideraciones relativas a dispensas y aprobaciones, de la manera que figura en el Apéndice a esta nota de estudio.

1. INTRODUCCIÓN

1.1 The Technical Instructions permit certain dangerous goods normally forbidden on a cargo aircraft and/or passenger aircraft to be shipped under an approval, where this is specifically provided for in the Technical Instructions, and also for dangerous goods to be shipped under an exemption, as provided for in Part 1;1.1.3.

* Sólo se han traducido el resumen y el apéndice.

1.2 The Supplement in Part S-1;2 and S-1;3 then provides general information and recommendations to States that should be considered when processing and issuing exemptions. Further guidance to States for processing exemptions and approvals is then set out in Attachment I to Chapter 1.

1.3 What is not specifically addressed in either Part S-1;2, S-1;3 or Attachment I is any guidance or recommendations to States on reference to packing instructions and how packing instructions that exist only in the Supplement should be considered or addressed when issuing an approval or exemption.

1.4 The issue here is that the operator is required to perform an acceptance check for dangerous goods offered on a dangerous goods transport document even where the dangerous goods are being carried under an approval or exemption. For some dangerous goods the packing instruction number may be one that only appears in the Supplement and not in the Technical Instructions.

1.5 Under this circumstance it is assumed that the approval or exemption should make reference to the use of the packing instruction number shown in the Supplement, and the shipper will be directed to show on the dangerous goods transport document that packing instruction number. For example UN 1005 — **Ammonia, anhydrous** shipped under Special Provision A2. The packing instruction shown in the Supplement for UN 1005 is Packing Instruction 210. However, Packing Instruction 210 is not shown in the Technical Instructions.

1.6 To correctly perform the acceptance check the operator is required to verify that the packaging for the dangerous goods is permitted by the applicable packing instruction. However, without the packing instruction the operator is unable to correctly complete this step in the acceptance check.

1.7 It is suggested that as a start that there should be guidance included in the Supplement that indicates that the approval or exemption document should require the shipper to apply the packing instruction number in the Supplement when one is provided and where the packing instruction does not exist in the Technical Instructions that a copy of this packing instruction is provided with the approval or exemption for the operator to verify against for the acceptance check.

2. ACTION BY THE DGP

2.1 The DGP is invited to revise Part S-1, Chapter 1, Attachment I, B – Considerations for Exemptions and Approvals in the Supplement as shown in the appendix to this working paper.

APÉNDICE

PROPUESTA DE ENMIENDA DE LA PARTE 1 DEL SUPLEMENTO DE LAS INSTRUCCIONES TÉCNICAS

Parte S-1

GENERALIDADES

(INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA DE LA PARTE 1 DE LAS INSTRUCCIONES TÉCNICAS)

...

Capítulo 1

ALCANCE Y CAMPO DE APLICACIÓN

...

ADJUNTO I AL CAPÍTULO 1

ORIENTACIÓN PARA TRAMITAR LAS DISPENSAS Y APROBACIONES PARA EL TRANSPORTE SIN RIESGOS DE MERCANCÍAS PELIGROSAS POR VÍA AÉREA

...

B. CONSIDERACIONES RELATIVAS A DISPENSAS Y APROBACIONES

Se reconoce que las autoridades que corresponde pueden tener formatos diferentes para el otorgamiento de dispensas y aprobaciones. Se sugiere que los Estados consideren la información siguiente al expedir estos documentos:

...

- Las condiciones de transporte, por ejemplo, los embalajes y las cantidades que se autorizan, y todo elemento que sirva para informar sobre riesgos adicionales que puedan aplicarse.
- [El número de la instrucción de embalaje que el expedidor debe indicar en el documento de transporte de mercancías peligrosas. Cuando la instrucción de embalaje se encuentre sólo en este Suplemento y no en las Instrucciones Técnicas, debería considerarse incluir la instrucción de embalaje completa en la dispensa o aprobación, de manera que el explotador pueda utilizarla en la verificación de aceptación.](#)
- Toda condición especial que pueda aplicarse, por ejemplo, la indicación de que personas que no sean aquella a la que se otorgó la dispensa o aprobación pueden volver a presentar las mercancías peligrosas para transportarlas ulteriormente.
- Toda limitación que pueda aplicarse, por ejemplo, la indicación de que la aprobación se limita a un solo caso, a un explotador específico, o cualquier otra limitación que corresponda.

...